

## AGENCIA Y PRÁCTICA: BERTA DERMAN EN LA INSTITUCIONALIZACIÓN DE LA CARRERA DE FONOAUDIOLOGÍA EN LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Natalia Gabriela Elisei\*

### Resumen

*El campo de la historia de la Fonoaudiología no se presenta como un campo ya constituido sino como un área de vacancia. La información se trasmite como una enumeración de datos a través de la tradición oral y no se analizan ni interpretan en su contexto histórico ni atendiendo a que la mayoría de los profesionales en el área en nuestro país son mujeres. El nacimiento de la Fonoaudiología en Argentina aconteció en la Universidad de Buenos Aires en 1949 con el fin de formar auxiliares para la Cátedra de Otolología, cuyo Prof. Titular en ese entonces era el Dr. Juan Manuel Tato. Esta característica gestacional, la de pertenecer al modelo médico, pero a la vez estar subordinada al mismo atraviesa la historia y la actualidad de nuestra profesión. En ese contexto, la evolución de la carrera se ha debido a una suma de voluntades y esfuerzos individuales en sintonía con la política reinante en cada momento. Este trabajo pretende contribuir al desarrollo de la historiografía de la Fonoaudiología, considerando de suma importancia la influencia de la Profesora Honoraria Berta Derman. El propósito de este trabajo es visibilizar el rol y las funciones que llevó adelante una mujer en particular, quien fue parte promotora y gestora de la institucionalización de la carrera desde la segunda mitad del siglo XX y hasta el presente.*

**Palabras claves:** fonoaudiología, rol femenino, inserción

**Clasificación Jel:** Z0

---

\* PhD, Centro Interdisciplinario de Investigaciones en Psicología, Matemática y Experimentales (CIIPME-CONICET). E-mail: natalia.elisei@gmail.com

## Abstract

*The field of history of Speech Therapy is not presented as a field already constituted but a vacant area. The information is transmitted as an enumeration of data through the oral tradition and not analyzed or interpreted in its historical context and considering that most professionals in the area in our country are women. The birth of Speech Therapy in Argentina happened at the University of Buenos Aires in 1949 to become assistant to the Chair of Otology, Prof. Dr. Juan Manuel Tato. This gestational feature, belonging to the medical model but also be subordinated it, highlight the history and present of our profession. In this context, the evolution of the career was due to a sum of individual wills and efforts in line with the political situation at all times. This paper aims to contribute to the development of the historiography of Speech Therapy, considering the paramount influence of Honorary Professor Berta Derman. The purpose of this paper is to demonstrate the role and functions carried out by a particular woman, who was part developer and manager of the institutionalization of the career from the second half of the twentieth century to the present.*

**Keywords:** audiology, female role, insertion

## Introducción

*“El profesional o especialista en alteraciones del lenguaje, voz, habla y audición, recibe distintas denominaciones en los diferentes países. En Gran Bretaña existe el término terapeuta o terapeuta del lenguaje y del habla (speech therapist) y audiólogo (audiologist). En Norteamérica existe el terapeuta del lenguaje/habla (speech & language pathologist) y el audiólogo (audiologist). En el ámbito anglosajón es necesario optar por una u otra especialidad desde el master o, incluso, como en Gran Bretaña, desde el pregrado. En España existe el logopeda, especialista en trastornos del lenguaje y de la comunicación en general. En Latinoamérica, se usa mayoritariamente el término fonoaudiólogo, pero también en menor medida el de terapeuta del lenguaje y el de tecnólogo médico especialista en trastornos del lenguaje”<sup>1</sup>.*

La fonoaudiología nace en la Argentina en 1931 como una disciplina auxiliar de la medicina, enraizada en la otorrinolaringología, a partir de la necesidad del médico otorrinolaringólogo de completar su labor semiológica, terapéutica, clínica y /o quirúrgica con tareas de evaluación y rehabilitación de patologías de audición, voz y lenguaje. La historia de la carrera se suele subdividir en dos etapas: una Etapa preuniversitaria (1931-1948) y otra Etapa universitaria (1949-actualidad). Si se analiza el currículum vitae de la Prof. Honoraria Berta Derman es posible reconstruir el recorrido realizado por nuestra carrera en la Universidad de Buenos Aires. Es posible visualizar el entramado de su agencia en la gestión y jerarquización de la Carrera de Fonoaudiología en la Universidad de Buenos Aires. Por este motivo se hará un breve comentario sobre algunos conceptos que surgen en la etapa preuniversitaria y “se heredaron”, sólo para contextualizar el marco en el que Berta se educó. Luego se focalizará en la Etapa Universitaria de esta carrera, donde ella tiene importante relevancia.

La metodología que se utilizó es la recopilación y hallazgo de los datos fuentes, el análisis e interpretación de los mismos. Se buscó el análisis causal de hechos y el análisis cualitativo de los materiales hallados. Está sustentada en fuentes primarias y secundarias de la documentación escrita obtenida en instituciones y aportes de personas relacionadas al inicio de la Fonoaudiología.

---

<sup>1</sup> Martínez, Luis; Martínez, Luz; Cerutti, Mónica y otros, “La logopedia en Iberoamérica”; en: *Actas del XXV Congreso de Logopedia, Foniatría y Audiología*. España, Granada, junio 2006.

### Algunas características de la etapa preuniversitaria

Si se piensa la construcción cultural del género como un proceso histórico donde intervienen instancias tales como el Estado, el mercado de trabajo, las escuelas, los medios de comunicación, la ley, la familia y las relaciones interpersonales, cabe preguntarse entonces qué proceso histórico se vivía cuando comenzó en nuestro país a gestarse la Fonoaudiología.

Lo relevado y reconstruido de la historia de la carrera de Fonoaudiología en la Universidad de Buenos Aires se ubica en 1931, con el inicio de prácticas fonoaudiológicas.

“En 1931, el Dr. Santiago Aráuz<sup>2</sup> viaja a un congreso en Copenhague sobre tumores de laringe y observa que sus colegas europeos tienen a su lado a una terapeuta que colabora en la rehabilitación luego de las cirugías y optimizan los resultados de las mismas.”

Esta característica gestacional, la de pertenecer al modelo médico, pero a la vez estar subordinada al mismo, atraviesa la historia y la actualidad de nuestra profesión. Aquí podemos relevar que el médico-hombre es quien sale al ámbito público y las terapeutas-mujeres quienes colaboran a su lado. Las culturas que se centran en el hombre-varón toman a éste como centro y modelo de la totalidad de la humanidad, dejando implícita su superioridad, son conocidas como androcéntricas. Estas culturas logran invisibilizar los derechos de las mujeres. Cabe recordar que para ese momento aún las mujeres no votaban y era el hombre quien llevaba el voto de la familia.

Otra característica fundamental es que quienes nos antecedieron en esos años gestacionales eran docentes, profesoras. Fueron las profesoras de sordos, quienes, formadas en su labor rehabilitadora, primeramente colaboraron con los médicos en este nuevo rol. Una de las necesidades sentidas en ese momento era mejorar la producción oral de los pacientes sordos. Muchas de ellas se convirtieron luego en las primeras fonoaudiólogas. Es importante registrar la implicancia que esto tiene en nuestro perfil fonoaudiológico, dado que la docente es como la “segunda madre” y *“nuestra cultura ha identificado a las mujeres en tanto sujetos con la maternidad atribuyéndoles a las mujeres la garantía de la salud mental mediante la práctica del rol maternal, función materna, ejercicio de la maternidad, deseo e ideal maternal, etc”*.<sup>3</sup>

---

2 Santiago Alberto Arauz (1919-1979) Profesor Adjunto y Titular Interino de la Primera Cátedra de Otorrinolaringología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires.

3 Burín, Mabel: “Estudios de Género. Reseña Histórica” en género y familia. Poder, Amor y Sexualidad en la Construcción de la Subjetividad, Buenos Aires, Editorial Paidós, 1998.

Cabe destacar que en este proceso, una diferencia fundamental entre mujeres y varones es la educación: a las mujeres se las educa básicamente para el ámbito privado (doméstico, reproductivo, afectivo) y a los varones para el ámbito público (laboral, académico, científico, político, económico), esto es donde se origina y se ejerce el poder. La medicina ha desarrollado a lo largo de siglos de historia una identidad profesional masculina, sus actores han sido exclusivamente varones desde fines del siglo XVIII hasta fines del siglo XIX. Si bien fue progresivo el aumento de mujeres en profesiones relacionadas con la salud durante el siglo XX, esto no significa que se hayan actualizado las concepciones en las casas de estudio.

## Etapa Universitaria

### I. Período de Curso 1949-1984

En 1948-1949, el Dr. J. Tato organiza un curso de Audiología y en 1950 el Dr. R. Segre dicta un curso de Foniatría. Ambos se fundieron en un Curso de Fonoaudiología, el “1° Curso Regular Universitario de Fonoaudiología” con carácter de nivel básico realizado en la Universidad de Buenos Aires (UBA), que otorgaba el título de Técnico en Fonoaudiología. Este término se adoptó luego en gran parte de Sudamérica. Según lo previsto por la ordenanza, el Curso de Fonoaudiología dependía de la II Cátedra de Otorrinolaringología de la Universidad de Buenos Aires y tenía por objeto, como hemos mencionado anteriormente, la formación de técnicos en dicha especialidad. Lidia Rivarola<sup>4</sup> en *Historia de la Educación Superior en Fonoaudiología* dice:

*“En su institucionalidad en la Universidad Argentina en 1951, precisamente en la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires fue conformada como Fonoaudiología constituyendo un corte epistemológico de una ciencia particular ligada a los procesos de las prácticas médicas, conexas con acontecimientos sociales y articulada con las ciencias humanas”.*

Consistía en un curso de dos años de duración, uno teórico y el otro práctico. El plan de estudios se organizaba por grandes temas o materias. En esta organización inicial de la *curricula* se evidencian líneas de conocimiento de las ciencias biológicas con ejes específicos en Audiología, Voz y Lenguaje. Se destaca el valor de las prácticas pre-profesionales y la interdisciplinariedad.

*“Berta ingresa a la Facultad en el año 1954, como alumna del primer curso de Fonoaudiología, creado por el distinguido Profesor Juan Manuel*

4 Lic. Fga y Directora de PROIPRO “Semejanzas y diferencias de la Historia de de la Fonoaudiología en UNSL con otras universidades del país en el periodo de 1961-1991”.

*Tato. En el Servicio de Otorrinolaringología del Hospital Rawson, donde destacados profesionales de la medicina formaban a las aspirantes a ser las primeras fonoaudiólogas*<sup>5</sup>. La Prof. Honoraria Berta Derman señala en relación a nuevas disciplinas e interdisciplinas que “los temas de psicología, recuerdo que estaban a cargo del Dr. Muñoz Soler y la psiquiatra Dra. Villares”, y en relación a Práctica Hospitalaria: “Las clases se dictaban por la mañana en los tres hospitales que te mencioné, y por la noche las clases teóricas en el tercer piso de la Facultad de Medicina de la UBA, con entrada por la calle Junín, hoy Facultad de Farmacia. Los exámenes finales eran orales, tipo mosaico: un poco de cada tema.”<sup>6</sup>

Se puede apreciar también que este programa denota un cambio en las concepciones en su relación con la salud y los hospitales. Nunca más pertinentes las palabras de Karina Ramacciotti: “En efecto, esa idea de que los hospitales eran lugares a los que sólo concurrían los desvalidos y los aquejados de enfermedades muy graves dio paso a otra, que los asociaba con la calidad y la integridad de vida. Así pasaron a convertirse en ámbitos para restaurar la salud.”<sup>7</sup>

En medio del caos social e institucional en que quedó sumida la Argentina en 1955 tras el derrocamiento del Gral. Juan Domingo Perón apareció un rebrote de la epidemia de poliomielitis, que coincidió con el egreso de los primeros graduados del Curso de Fonoaudiología.

“Me recibí en 1955, y luego en 1989 lo complementé para obtener el título de Licenciada en Fonoaudiología. Mi graduación coincidió con la gran epidemia de poliomielitis que sufrió nuestro país, y que fue caracterizada por una predominancia de la forma bulbo-espinal. Justamente a raíz de la epidemia de polio, también tomé el primer curso de terapia ocupacional en 1956, dependiente del Ministerio de Salud Pública”<sup>8</sup>

Según la Lic. Teresa Herrera<sup>9</sup>, “con la participación en la epidemia de poliomielitis del año 1955, Berta (Derman) se sumerge en la problemática neurológica que orienta fuertemente su actividad académica, científica y

---

5 Lic. Teresa del Carmen Castresana de Herrera. Prof. Reg. Titular y Directora de la Secretaría de Licenciatura y Cursos.

6 Entrevista a Berta Derman <http://www.lenguajeaprendizaje.com.ar/entrevistas.php>, mayo 2010.

7 Ramacciotti, Karina. La política sanitaria del peronismo. Bs As, Biblos, 2009, p 97.

8 Comunicación personal con Berta Derman, mayo 2010.

9 Conferencia con motivo del Día del Fonoaudiólogo, 16 mayo 2010 y Homenaje y Distinción a Prof. Honoraria Berta Derman como Maestra de la Fonoaudiología.

profesional, definiendo su perfil de formadora que perdura hasta la actualidad”.

Es muy interesante observar cómo las investigaciones se basaban en necesidades sentidas por la sociedad del momento. Muestra claramente la fuerte vinculación con el medio y el espíritu práctico y hospitalario en la que se basa la carrera. Así, se aprecia cómo en lo que se refiere a práctica hospitalaria ella relata experiencias y convenios con diferentes hospitales y centros y cómo las investigaciones eran de un grupo de investigadores, un equipo de trabajo.

*“Por invitación del Dr. Carlos Aráuz, del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, y el Hospital Guillermo Rawson, concurrí diariamente al pabellón Tamini, donde estaban internados los pacientes agudos, y los sobrevivientes con secuelas respiratorias pasaban al Instituto María Ferrer, adonde también concurrí”...“Simultáneamente, en el Servicio de Pediatría del Hospital Rawson, solicité al Dr. Citrinovitz que me permitiera realizar observaciones de casos de parálisis cerebral junto con algunas compañeras. Se hizo un convenio con el servicio de ORL para hacer las investigaciones de laringe de los niños con ese síndrome, efectuadas por el Dr. Carlos Aráuz y J. Blank”.*

Más de 30 publicaciones en un lapso de 16 años desde 1956 a 1982, de las cuales algunos ejemplos son:

**1956:** *“Perturbaciones fonoaudiológicas en niños con parálisis cerebral”.* (estudio sobre 28 casos - Hospital G. Rawson, Buenos Aires). Co-autoría con el Dr. J. Citrinovitz, E. Piccoli y equipo interdisciplinario Serv. de Pediatría y O.R.L. *Fonoaudiológica*, Vol. II, N° 3.

**1966:** *“Importancia de los mecanismos neuro-fisio-patológicos de los trastornos del lenguaje en la reeducación de niños afásicos”.* Investigación realizada en el Centro de Rehabilitación del Htal. P. Fiorito. Presentado y publicado en las actas del 1er. Congreso de Hipoacusia y Lenguaje.

**1982:** *“Trastornos fonoaudiológicos del lenguaje infantil”.* Investigación realizada en el Centro de Rehabilitación del Hospital Fiorito y la Escuela Anexa 505 de la Dirección de Educación Especial de la Provincia de Buenos Aires. Publicado en la revista de AACEDM, Asociación Argentina para el Estudio Científico de la Deficiencia Mental.

Durante este período, Berta *“de manera honoraria integra el cuerpo docente del curso de Fonoaudiología de la UBA y paralelamente dicta clases*

*en distintos lugares e instituciones científicas y profesionales*<sup>10</sup> Aquí podemos observar cómo, si bien el desempeño público de las mujeres se incrementaba, el trabajo asalariado femenino era eventual, en general se trataba más de un voluntariado. Dado que Berta es una férrea defensora de la educación pública y especialmente de la Universidad de Buenos Aires, institución a la que perteneció desde su juventud, muchas veces priorizó esto en detrimento de su beneficio personal. Es quizás por esta razón que su vida se entrelaza con la historia académica de la Facultad de Medicina.

También cabe destacar que el número de publicaciones realizadas por Berta va a comenzar a reducirse cuando comienza la democracia y se da su ingreso “formal” a la Facultad. Se puede interpretar que su atención se focalizó en la gestión de la Carrera en la Universidad de Buenos Aires y su crecimiento, y ya no tanto en la investigación, si bien mantuvo sus prácticas clínicas.

En 1968 se fusionó el “Curso de Reeducador Fonético” del Instituto de Foniatría de Salud Pública, creado por el Dr. J. R. Carrillo, con el Curso de Fonoaudiología dictado en la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires, pasando ésta a ser la responsable de tutelar todos los archivos. En el año 1971, a raíz de investigaciones realizadas sobre el alcance del término *técnico*, se coincide en que el concepto de la formación inicial de un técnico dificultaba el enfoque y esencia del futuro profesional. El técnico realiza tareas auxiliares con conocimientos y comprensión limitados, razón por la cual no puede convertirse de técnico en profesional. Por Resolución del Ministerio de Cultura y Educación N° 3560, de fecha 27 de diciembre de 1972 se dispone que el título de *Técnico Fonoaudiólogo* expedido hasta el momento, se modifique por el de *Fonoaudiólogo*.

Según Berta<sup>11</sup>, por esos años (1968-1971?), el Dr. Julio Zubizarreta firmó el traspaso para que el curso se transformara en carrera y fue carrera, se independizó Fonoaudiología de la II Cátedra de Otorrinolaringología, hasta que la intervención militar ingresara al claustro.

## II. Período de Carrera 1984-1991

*“La fonoaudiología desde su inicio y desarrollo temprano está atravesada por la inestabilidad sociopolítica del país, alternándose gobiernos democráticos y de facto. Los datos históricos evidencian que los avances más*

---

10 Herrera, Teresa. *Berta Derman: una académica*. Buenos Aires. Editorial ASALFA. Fonoaudiológica 56 (1), 2010.

11 Comunicación personal, mayo 2010.



*significativos en su implementación profesional y académica en su mayoría, acontecen durante gobiernos democráticos.*"<sup>12</sup>

En 1984 y con el comienzo de la democracia, el Decano Normalizador Dr. Fernando Matera solicita al Rector Normalizador Francisco J. Delich y al Consejo Superior Provisorio de la Universidad de Buenos Aires, transformar el Curso de Fonoaudiología en Carrera de Fonoaudiología con una duración de 4 años. Se resuelve aprobar la transformación y el plan de estudios en la RS N° 138/86, mediante la cual se otorgaba el título de *Fonoaudiólogo/a*. Si bien ya comentamos que en los 70' hubo un cuestionamiento del mero tecnicismo fonoaudiológico para lograr el pasaje de curso a carrera, se continúa argumentando y reforzando que *"el progreso de las ciencias y de la medicina en particular, determinan una constante incorporación de nuevas y complejas técnicas que exigen se capacite a quienes harán uso de ellas a fin de contemplar los adelantos que se han producido."* Expte. 508.198/84. Por otro lado, aparece la intención de independizarse de la otorrinolaringología, pero nuevamente los argumentos se dan por contraposición e interrelación con otras disciplinas como si aún no pudiera sostenerse un planteo intrínseco de la disciplina con auténtica identidad. *"El rol del fonoaudiólogo... se ha expandido del ámbito meramente otorrinolaringológico al de la neurología, lingüística y psiquiatría..."*. Es decir, legalmente se produce un corte importante y el curso que se había perpetuado demasiado en el tiempo se convierte en carrera, pero aún conserva algunos vicios, debilidades o ambigüedades de una disciplina joven en pleno crecimiento. Ya no se evidencia una dependencia ligada a especialidades médicas sino más bien se percibe su inclusión en el trabajo en equipo, como lo explican Pégola-Okner en *Historia de la Medicina*, entrando así a formar parte del modelo de organización de la Medicina del siglo XX. El plan de la nueva carrera extiende su duración a 4 años manteniendo la filosofía teórico-práctico del curso.

Uno de los inconvenientes a resolver de inmediato fue establecer un régimen a seguir con aquellos alumnos que a la puesta en marcha de este nuevo plan de estudios no habían concluido sus estudios en el Curso de Fonoaudiología. El 12 de marzo de 1987, las coordinadoras de la Carrera de Fonoaudiología, Sra. Elsa Ferrairo de García y Clarisa Zielinsky, solicitaron al Consejo Directivo y al entonces Decano, Dr. Guillermo Jaim Etcheverry, que se aprobara la realización de un curso complementario de 2 años de duración para compensar y equiparar las materias no cursadas en el Curso y correspondientes a la Carrera. El Consejo Directivo de la Facultad de Medicina (firmas

---

<sup>12</sup> Rivarola, Lidia. La Historia de la Fonoaudiología en San Luis en el período 1960-1983. Tesis de Licenciatura en Fonoaudiología, Fac. Cs. Hs. UNSL, 2007.

de Marcelo Torino, Luis N. Ferreira, Fulvio Rainoldi y Adriana Pérez) resolvió el 23 de diciembre de 1987 establecer que todos estos alumnos graduados con el antiguo plan y que deseaban obtener el diploma de Fonoaudiólogo/a deberían aprobar un examen general sobre los contenidos del nuevo programa. Esta resolución entró en vigencia a partir del período lectivo de 1989. El 21 de diciembre de 1989 se aprobó el programa de examen de homologación, la conformación de una comisión *ad-hoc* (donde Berta participaría), encargada de entender en todo lo relativo al examen: compatibilizar contenidos, establecer metodologías, evaluar y calificar a los alumnos (RS 147/89). El 13 de junio de 1990, el Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires aprobó la CSP 139/86 por la que se ratifica el artículo que establece el examen general, cerrando así este tema.

Con el nuevo status de la carrera se abre un nuevo escenario en lo que a cargos docentes se refiere. Aparecen los primeros cargos rentados, y Berta Derman “... recibe su primera designación docente rentada como testimonio, todavía deficitario, de su larga labor docente y académica”.<sup>13</sup>

*Designación docente: ayudante de 1<sup>a</sup>.- Decano normalizador, Dr. Fernando Matera. Año: 1984.*

*Designación: Jefe de Trabajos Prácticos. Facultad de Medicina, U.B.A. Desde 1987.*

*Designación: Encargada Docente de Enseñanza de las asignaturas: Atención Primaria de la Salud, Fonoaudiología Preventiva, Neurodesarrollo y Fonoaudiología; Psicomotricidad y Fonoaudiología; Patología y Terapéutica del Lenguaje I (niños) y Patología y Terapéutica del Lenguaje II (adultos) de la Licenciatura de Fonoaudiología.*<sup>14</sup>

Particularmente es interesante observar que ése es el foco central de la participación y la vida de Berta Derman. Su rol de formadora o maestra de la carrera hasta la actualidad tiene su fuerte impronta en el perfil fonoaudiológico de los egresados de la UBA, ya que ella estuvo detrás de cada cambio curricular y acción decisiva del crecimiento de la carrera. En 1987, Berta participa como co-autora y coordinadora del proyecto “Fonoaudiología en la Atención Primaria de la Salud” y del curso de postgrado sobre “Participación de la Fonoaudiología en la A.P.S.”, de la Facultad de Medicina de la U.B.A. y la Secretaría de Salud de la Municipalidad de Buenos Aires. Pero no hay que

---

13 Herrera, Teresa. *Berta Derman: una académica*. Buenos Aires. Editorial ASALFA. Fonoaudiológica 56 (1), 2010.

14 Currículum Vitae de Prof. Honoraria Berta Derman.

olvidar que para ese entonces Berta ya era co-creadora de la Carrera de Fonoaudiología de la Facultad de Medicina de la U.B.A. y se convertiría, sólo 5 años después, en Consultora en la Carrera de Licenciatura en Fonoaudiología en 1989. Es decir, existe en la historia de nuestra carrera una dicotomía entre lo legal y lo legítimo. En el ejemplo de Berta se puede observar cómo es rentada como JTP y paralelamente es designada Consultora Honoraria por el Consejo Directivo.

*“A partir de ese momento comienza un prolifero proceso de crecimiento académico y científico de la Fonoaudiología dentro de la Facultad de Medicina en el que se destacan como eje de cada una de las áreas profesionales las colegas Matilde Lauberer, María Luisa Segovia y la infaltable Sra. de Piccoli. No las nombro con rangos ni profesionales ni científicos porque todas tenían el máximo grado de expertas y consultoras y en la cotidianeidad eran nombradas de esta forma. Junto con Berta conforman un grupo de liderazgo en lo intelectual, académico, científico y humano, ellas estaban siempre disponibles para poner el hombro en todo proyecto que surgiera en beneficio institucional”.*<sup>15</sup>

Se muestra la agencia de Berta y su liderazgo en un equipo de colegas y discípulos que planean, producen y elaboran documentos y cambios históricos importantísimos para la carrera. Finalmente, el 26 de julio de 1990, los integrantes de la comisión tripartita curricular y las coordinadoras de la carrera de Fonoaudiología solicitan considerar el proyecto de un nuevo plan de estudios y reglamentación. La propuesta respondía a un programa de ordenamiento y actualización de las carreras conexas que se cursaban en la Facultad y apuntaba a mejorar y profundizar la enseñanza de las profesiones no médicas especializadas. Comienza así a vislumbrarse el paso de carrera a licenciatura.

### III. Período de Licenciatura 1991- a la actualidad

La realidad dinámica y cambiante, la responsabilidad del profesional frente a la resolución específica de las múltiples patologías y las exigencias determinadas por las competencias motivaron la necesidad de una formación superior. En 1991, a través de la resolución 2568/91, el Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires creó la Licenciatura en Fonoaudiología, aprobando el nuevo plan de estudios y su reglamentación.

---

15 Herrera, Teresa. *Berta Derman: una académica*. Buenos Aires. Editorial ASALFA. Fonoaudiológica 56 (1), 2010.

*“En el año 1991 se aprueba en la Facultad la creación de la Licenciatura en Fonoaudiología, proceso encabezado por el equipo de expertas, consiguiendo de esta forma el nivel académico largamente esperado por toda la comunidad profesional”<sup>16</sup>*

También en este caso se contempló la realización de una Complementación Curricular para la Licenciatura en Fonoaudiología, y Berta Derman forma parte de la primera promoción en el año 1991. Si bien se dio un cambio curricular se sostuvo el fuerte enfoque en lo asistencial.

Como consecuencia de este nuevo título con un programa curricular más extenso se accedió a otras capacitaciones que prestigió aun más la profesión y favoreció la participación e intervención política en la Facultad de Medicina. El 12 de junio de 1991 se aprobó por resolución N° 1480 la reglamentación de doctorado, que en el artículo 1º) expresa: *“Podrán aspirar al título de Doctor de la Universidad de Buenos Aires, en la Facultad de Medicina, quienes cumplan con alguna de las siguientes condiciones: a) Los graduados de esta Universidad, con Título profesional correspondiente a una carrera de cinco (5) años de duración como mínimo.”*

En 1992 se crean las residencias hospitalarias de Fonoaudiología por convenio entre la Carrera de Licenciatura en Fonoaudiología de la Facultad de Medicina de la U.B.A y la Secretaría de Salud de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

El 1 de julio de 1993 son designadas en carácter de Consultoras Honorarias para la Carrera de Fonoaudiología las Sras. Fgas. Ethel A. W. de Piccoli, Matilde E. Lauberer de Méndez y Berta Derman.

En dos períodos, desde noviembre de 1995 a 1996, y desde 1997 a 1999, Berta fue electa como Consejera Suplente por el claustro de graduados en el Consejo Directivo de la Facultad de Medicina de la U.B.A. En el curso de estos años elaboró los siguientes proyectos:

- *“Una mayor capacitación profesional para los alumnos y graduados de la Carrera de Fonoaudiología de la Facultad de Medicina de U.B.A.”;*
- *“Creación de un Servicio de Promoción y Protección de la Salud Fonoaudiológica y Rehabilitación”,* aprobado por la Comisión de Institutos y Hospitales de Consejo Directivo, abril de 1999, y
- *“Creación de cargos de Profesores Interinos de la Facultad de Medicina, por concurso, con 2 años de duración”.*

---

16 Herrera, Teresa. *Berta Derman: una académica*. Buenos Aires. Editorial ASALFA. Fonoaudiológica 56 (1), 2010.

En breve también comenzarían las ofertas de los primeros cursos de postgrado para la actualización continua de los ya graduados. Extractado del CV de Berta:

*“Co-creadora y directora, con colaboradores docentes del Curso teórico-práctico de postgrado sobre “Atención Fonoaudiológica Integral Temprana” (AFIT). Duración 800 horas, dependiente del Departamento de Docencia e Investigación en la Facultad de Medicina de U.B.A., aprobado por unanimidad por el Consejo Directivo (Año 1999/2001) y Fundación Diego (1995/98).”*

En 2004, a través de la resolución 1468/04, se aprueba la resolución 1215/04 dictada por el Sr. Decano Salomón Muchnik *ad referendum*, mediante la cual se solicita al Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires la Carrera de Especialista en Clínica y Rehabilitación Neuropsicológica en la sede de la Facultad de Medicina. En octubre de 2004 y por Resolución N° 3625 de la U.B.A. se designa a Berta Derman como Profesora Honoraria. En 2009 se aprueba la Carrera de Especialización en Fonoestomatología con resolución CS N° 7273/09.

La profesionalización no sólo afectó el rol asistencial, es decir, al meramente clínico, sino también empezó a esbozarse en los docentes. Algunos de ellos empezaron a realizar cursos de postgrado de formación docente en la Facultad de Medicina de U.B.A. Otros, aún pocos “sólo dos hasta el momento”, se doctoraron.

Se crearon laboratorios de investigación en temas específicos. El Laboratorio de Investigaciones de Funciones Cognitivas fue creado en el año 2000 (expediente N° 507645/00 y Resolución N° 2185/05) en el marco del entonces Departamento de Ciencias del Lenguaje creado en 1994, perteneciente a la Licenciatura de Fonoaudiología de la Facultad de Medicina de la Universidad de Buenos Aires. También en el año 2000, la Directora de la Carrera de Fonoaudiología, Lic. Teresa C. de Herrera, elevó el proyecto de trabajo del Laboratorio de Investigación de la Voz y el Habla creado en el ámbito de la carrera bajo la coordinación de la Profesora Lic. María Elena Vaccari. Expte.514.940/00.

Hasta entonces, parecía ser que la investigación estaba por fuera de la Facultad, al menos para nuestra carrera. Las investigaciones se realizan en hospitales y eran llevadas a cabo en la mayoría de los casos sin apoyo económico alguno. En ese contexto, surgen los primeros proyectos subsidiados por UBACYT para investigaciones en las áreas de lenguaje y voz, cuyos directores fueron, como no podía ser de otra manera, inicialmente médicos con la codirección de una fonoaudióloga.

*“Programación Científica UBACYT 1998/2001 Cod. TM 17. Director Dr. Jorge Ferreiro. Co-Director: Lic. Edith Labos. “Daño cerebral en hemisferio no dominante y su incidencia en el lenguaje”.<sup>17</sup> y “Programación Científica UBACYT 2008/2010 Cod. M046. Director Dr. Micheli Federico Eduardo. Co-Director: Ing. Jorge Gurlekian. “Base de datos de alteraciones de la voz y el habla”.<sup>18</sup>*

Uno de los más recientes logros en este proceso histórico de jerarquización de la carrera fue que el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas -CONICET- otorgó ya dos becas de postgrado tipo I y II, permitiendo así que dos doctorandos se dediquen exclusivamente a investigar. Esto marca un gran cambio paradigmático en nuestra profesión expandiendo el campo de los posibles trabajos rentados a la investigación y no sólo a lo clínico-asistencial.

### Comentarios finales

En la Argentina, la historia de la Fonoaudiología tiene particularidades ya que nace como un saber técnico auxiliar de la otorrinolaringología con características de voluntariado y llega a convertirse en una disciplina independiente con objeto de estudio propio: la comunicación humana. Este documento reconstruye los pasos dados por la fonoaudiología. Los títulos otorgados por la Universidad (técnico-fonoaudiólogo-licenciado) han posicionado a la profesión en un nuevo escenario desde donde se visualizan nuevos horizontes. Se deja atrás el tecnicismo para avanzar en una disciplina que actualmente participa en grupos de investigación nacional. Esto ha sido un gran logro, pero de voluntades individuales.

En este recorrido, Berta Derman es una figura clave de promoción y gestión. No sólo ella sino su constante interés por generar discípulos que comulguen con su espíritu proactivo e incansable. Considero que no es sólo mérito individual de algunos colegas en cargos con cierto nivel de decisión y/o poder, sino más bien el resultado de una grandiosa estrategia de Berta Derman, quien nunca dudó en dar batalla y conquistar espacios en la Facultad. A su manera, “maternó” éticamente a sus discípulas en tanto que *“las mujeres madres no sólo educaban y moralizaban a los miembros de sus familias en el ámbito hogareño, quienes luego actuarían con esa formación en el mundo público, sino que ellas, debido a su maternalidad moral, podían y*

---

17 <http://www.fmed.uba.ar/labs/cognitivas/proyectos.htm> consultada 15 junio 2012

18 [http://www.uba.ar/secyt/download/proyectosencurso/Proyectos\\_Programacion\\_2008-2010.pdf](http://www.uba.ar/secyt/download/proyectosencurso/Proyectos_Programacion_2008-2010.pdf) consultada 15 junio 2012

debían actuar en el mundo público con el objetivo de mejorarlo”<sup>19</sup>. Su subjetividad se ve plasmada en el perfil clínico-asistencial de la carrera. Y la fuerza de ella y su equipo también se advierte en cierta tendencia a priorizar el área de lenguaje frente a las de audiología, fonoestomatología y voz.

Un proyecto de Berta aún no concretado es la creación de una asociación de graduados. Otros hitos que oficiarían como transgresiones a la historia serían ingresar a la carrera de investigador científico y la indización de una revista científica universitaria especializada en fonoaudiología para compartir y visibilizar nuestras producciones nacionales al mundo. Estos son desafíos a futuro, que, como discípulas de Berta Derman, considero tenemos la responsabilidad de asumir.

### Bibliografía general

- Burín, M. y Meler, I. *Género y Familia. Poder, amor y sexualidad en la construcción de la subjetividad*, Buenos Aires, Paidós, 1998.
- Derman, B. y Castressana, T. *La Fonoaudiología Su estructura disciplinar y proyección profesional*. Buenos Aires. Editorial La Prensa Medica Argentina, 1981.
- Derman, B. “Recordando al Prof. Dr. José Agustín Bello: Presidente de ASALFA Período 1974-1975”. *Fonoaudiológica* 53 (1-2): 8-10. Editorial ASALFA. Buenos Aires, 2007.
- Gesualdo, A. M. “Discurso de Apertura 60 Aniversario de ASALFA”. *Fonoaudiológica* 54 (2): 17-18. Editorial ASALFA. Buenos Aires, 2008.
- Herrera, T. “Berta Derman: una académica”. *Fonoaudiológica* 56 (1): 79-80. Editorial ASALFA. Buenos Aires, 2010.
- López, A. C. “Carta presentada en XIII Semana Nacional de lucha contra la sordera en homenaje al Prof. Juan Manuel Tato”. *Fonoaudiológica* 48 (2-3). Editorial ASALFA. Buenos Aires, 2002.
- Martínez, L., Cabezas, C. y Labra, M. *La logopedia en iberoamérica*. Actas del XXV Congreso de Logopedia, Foniatría y Audiología. Granada, España, 2006.
- Nari M. *Políticas de maternidad y maternalismo político. Buenos Aires (1890-1940)*. Biblos, Buenos Aires, 2005.
- Ortiz Gómez, T. *El género, organizador de las profesiones sanitarias*. En: Miqueo et al. (eds.), *Perspectivas de género en salud*. Madrid, Minerva, 2001.
- Pérgola, F. y Okner, O. *Historia de la Medicina*. Buenos Aires. Editorial Edimed, 1986.
- Ramacciotti, K. *La política sanitaria del peronismo*. Buenos Aires, Biblos, 2009.
- Rivarola, L. *La historia de la Fonoaudiología en San Luis en el período 1960-1983*. Tesis de Licenciatura en Fonoaudiología, Facultad Ciencias Humanas, Universidad Nacional de San Luis, 2007.

---

<sup>19</sup> Nari Marcela, *Políticas de maternidad y maternalismo político; Buenos Aires (1890-1940)*, Buenos Aires, Biblos, 2005, 319 p.

- Rivarola, L; Cabañez, A. y Fernández O. A. *Aportes de la investigación de la historia de la fonoaudiología para un proyecto institucional*. PROIPRO, San Luis, 2008.
- Rodríguez, M.. “Reseña histórica de la carrera de fonoaudiología de la Universidad del Salvador”. *Fonoaudiológica* 55(1) Editorial ASALFA, Buenos Aires, 2009.
- Sarrail, M. S. “Tras los pasos de la Fonoaudiología”. *Fonoaudiológica* 28: 68-73. Editorial ASALFA, Buenos Aires, 1982